



荒川区の芸術文化情報の発信を通じて、笑顔あふれる地域社会づくりに貢献する広報誌

9

2017.

No.345

平成29年9月1日発行

TAKE FREE

ご自由にお持ちください

# ほっとタウン



第30回

都電荒川線写真コンテスト

作品募集

詳細 P.8

ARAKAWAクラシックBOXⅢ 11/7(火) 日暮里サニーホール P.4

もくじ

マスクプレイミュージカル「オズの魔法使い」 11/25(土) サンパール荒川 P.5

味な味 P.2 ふれあい広場のご案内 P.3 研ナオコ・野口五郎 Special Stage P.3

イベントのご案内 P.4-5-6 一左が行く! あらかわ体験記 P.7 絵手紙コンテスト作品募集 P.8



[第222回]

# 味な味

あじなあじ

natural cafe こひきや

荒川区東尾久5-20-15 tel.03-6807-7512  
 営業時間 11:30~18:00(LO.17:30)  
 ランチタイム 11:30~14:00  
 (うどんは出汁がなくなり次第終了)  
 定休日 日曜日、月曜日、祝日  
 ホームページ <http://kohikiya.tokyo/>



素材本来のおいしさに出会える、

懐かしさと優しさに満ちた癒しのカフェ。

化学調味料を一切使わない、  
出汁の旨味たっぷりのうどん

日暮里・舎人ライナーの赤土小学校前駅と熊野前駅のちょうど中間あたり、尾久橋通りを一本左に入ると、はっぴいもーる熊野前商店街。商店街の中でひとときわおしゃれな雰囲気を感じ出しているお店が「natural cafe こひきや」さん。木の温もり感と全面窓の開放感のある佇まいに、店内に入る前から居心地の良さが伝わってくるようです。

笑顔で迎えてくださったオーナーの朝倉さんご夫妻。ご主人の朝倉脩登(あさくら・なおと)さんにこの場所でお店を始められたきっかけから伺いました。「飲食店をやろうと、会社勤めをやめて三鷹から妻の実家の町屋に引っ越したんです。子育て世代やセミリタイアした世代が立ち寄れるお店にしたいと、荒川区内でそういう世代が多い地域、増える傾向にある地域を調べたら、東尾久がもっとも適していたからなんです」



低温調理で仕上げた柔らかなチャーシューと、千住葱や山いもなど野菜もたっぷりの「厚切り豚肩ロースの柔らかチャーシューうどん」、小鉢、香の物、ドリンク付き(1,060円[税込1,144円])。

天井まで届く大きな木、フィラメントランプのオレンジの光など、ほっこりと落ち着く空間でいただけるのは、化学調味料を一切使わず、ご主人自らが丁寧にとった出汁の旨味たっぷりのうどんを中心とした料理。ランチは定番のうどんが4種類。その他日替わりのメニューにはご飯ものも登場します。取材当日、いただいたのは定番メニューの中でも出汁をストレートに感じられるという「厚切り豚肩ロースの柔らかチャーシューうどん」。運ばれてきた器から出汁の良い香りが上り、美しく澄んだつゆを口に含むと、ふくよかな旨味が口に広がり、優しい味わいに気持ちまでほぐれていくよう。

うどんの出汁に使う素材は日本各地から選び抜いた昆布、かつお、煮干しをベースに、鯖、うるめ、宗田鰹など数種類の節も使用し2~3ヵ月に一度、マイナーチェンジをしているそうです。最近では、豚肉は宮城の牧場、牛肉は北海道の牧場と、信頼のおける生産者から直接仕入れることが増え、下処理も自を行うご主人。小さい子どもを持つ親として食育の大切さを、子どもだけでなく、大人にも伝えていきたいという深い想いが、出汁を通して素材の旨味を追求する料理に繋がっています。また、使用している器は、土ものと呼ばれる陶器で、手に持った時の温かみを大切にしているとのこと。小鉢や小皿などの一部の器は大学で陶芸を学んだ奥様が自宅の窯で焼いたものを使い、うどんの器は奥様の師匠に依頼し、女性にも持ちやすい軽さと丈夫さをかなえるなど、料理を盛る器にもこだわりを感じます。

温かい空間と優しいスイーツで  
大人も子どもも元気になれる

カフェタイムに用意されているのが自家製スイーツの数々。砂糖は三温糖(粗糖)をメインに使用し、ケーキやプリンに使う卵は遺伝子組み換え飼料を使わず育てた鶏の卵を福岡の養鶏場から送ってもらっ



こひきやオリジナルのフロズンドリンク。熊野前×フラッペ「くまっぺ」抹茶(550円[税込594円])。

ているそう。人気メニューは「米粉のシフォンケーキ〜季節のフルーツ添え〜」。シフォンケーキはベーキングパウダーを使わず、卵の力のみを使って膨らませています。そして、最近登場した新商品が熊野前×フラッペ「くまっぺ」。都内で唯一スターバックスのない荒川区。そこで考えられた牛乳氷ときび砂糖の優しい甘さと、乳脂肪のみの生クリームを使用したホイップで作った、小さな子どもにも安心なオリジナルのフロズンドリンクです。味はカフェモカ、キャラメル、抹茶など全部で8種類(550円(税別)~)。アレルギーを持つ子どもも多いことから、余計なものはできるだけ使わずに作られたスイーツは、ママたちにも好評です。

取材にお邪魔した午後3時頃は、老若男女さまざまなお客様が思い思いの時間を過ごされている様子で、居心地の良さを感じました。ランチでうどんを味わってみたり、買い物帰りにふらりと立ち寄ってひと休みしたり、子どもといっしょにケーキを食べたり、もうひとつの自宅のように落ち着ける場所として日常的に利用したいお店です。「こひきやでくつろぐことで、地域の方が元気になってもらえたらいいなと思います」とご主人。疲れたときの癒しにもなるお店です。

※現在、夜の営業はお休み中ですが、  
予約による貸切やパーティー利用は可能。



オーナーご夫妻  
朝倉脩登(あさくら・なおと)さん  
朝倉純子(あさくら・じゅんこ)さん

クーポンチケット  
お食事メニューをご注文の方に、食後に季節のフルーツをサービス  
お一人様1回限り  
9月30日(土)まで有効  
キトリ

## 荒川さくら Swing

### メンバー募集!

学生の方も大歓迎♪



荒川さくらSwingは、ACC主催「JAZZ in ARAKAWAワークショップ」の参加メンバーが中心となり、2014年に結成したビッグバンドです。地域の音楽文化の向上を目指し、定期演奏会のほか、区内の様々なイベントに出演しています。

腕に自信のある人も、そうでない人も、ビッグバンドと一緒に演奏してみませんか!?

- 募集パート：トロンボーン、トランペット、バリトンサクソフ、クラリネット、ギター
- 応募条件：区内在住・在勤・在学中、楽器演奏経験5年以上の方。
- 練習会場：町屋文化センター
- 練習日程：毎月2~4回、土曜日または日曜日の15:30~18:00
- 団費：1,000円/月
- 指導者：細川玄(作曲家、トランペット奏者)

まずは見学、体験から。お気軽にお問い合わせ下さい。

■問合せ：ACC荒川さくらSwing係 ☎3802-7111

金管大募集♪



和牛ひつまぶし 10月31日(火)まで

和牛ひつまぶし  
和牛ひつまぶし、茶碗蒸し、揚げ、漬物、出汁、香の物  
→ランチタイム限定  
2,000円(税込2,160円)

和牛ひつまぶし御膳  
和牛ひつまぶし、お造り、茶碗蒸し、揚げ、漬物、出汁、香の物、デザート  
3,000円(税込3,240円)

松茸会席 10月9日(月)まで

桔梗 ききょう  
先付、前菜、お造り2種、煮物、一人鍋、揚げ物、松茸御飯、汁物、香の物、デザート  
4,000円(税込4,320円)

萩 はぎ  
先付、前菜、松茸土瓶蒸し、お造り3種、煮物、一人鍋、揚げ物、松茸御飯、汁物、香の物、デザート2種  
5,000円(税込5,400円)

ご宴会ご予約承り中!  
※無料送迎バスをご用意いたします。※ご予算ご相談ください。



木曾路南千住店  
荒川区南千住 5-6-15  
電話：03-5850-5567

グラスドリンク人数分プレゼント  
●2,160円以上の料理をご注文に限ります。  
●グラスドリンクを人数分プレゼントいたします。  
●他券との併用はできません。  
●ご飲食前に係員にお渡しください。  
●H29年10月23日まで有効  
●木曾路南千住店のみ有効

町屋文化センター2階 **ふれあい広場** **入場無料** のご案内

町屋文化センター2階のふれあい広場では、区民の皆様の様々な展示会などが開催されています。お気軽にお立ち寄りください。

9月9日(土)～13日(水)

荒川区美術連盟 町屋・日暮里支部展

午前10時～午後6時 (最終日は午後5時まで)

絵画を愛する人達が、自由におもいきり自分を表現する展示会です。大勢の方のご来場をお待ちしております。

主催：荒川区美術連盟町屋・日暮里支部 後援：荒川区教育委員会  
 問合せ：荒川区美術連盟町屋・日暮里支部 ☎3892-5851(遠藤)

9月22日(金)～26日(火)

第13回 清翔書画展

午前10時～午後6時 (最終日は午後4時まで)

水墨画の岡田桂山先生、書の吉川清洲先生と共に学んできた方々の年間の作品を発表する展示会です。山吹こども書道、こども親子書道各教室作品も同時展示いたします。ぜひご覧ください。

主催：清翔会 後援：荒川区教育委員会  
 問合せ：清翔会 ☎3895-3398(吉川)

**東京ケーブルネットワーク囲碁大会**

荒川区夏季区民囲碁大会

**9月17日(日)** 午前9時30分 受付開始 午前10時 対局開始

●参加費：1,500円 ●定員：150名(先着順)  
 ●申込締切：9月7日(木)必着 ※申込みについては問合せ先にご確認ください。

毎年恒例の東京ケーブルネットワーク囲碁大会を今年も開催いたします。なお、本大会は荒川区夏季区民囲碁大会と合同開催です。棋力によりクラス分けをする『ハンデ戦』(1人4局/荒川方式)は、級位者も大歓迎です。『チャンピオン戦』はオール互先での対局となります。「我こそは!」と思われる方、ぜひ力試しに挑戦してください。なお、中島美絵子二段による指導碁・ワンポイント解説にも奮ってご参加ください!



主催：東京ケーブルネットワーク株式会社 後援：荒川区教育委員会  
 問合せ：東京ケーブルネットワーク株式会社「囲碁大会」係  
 ☎0800-123-2600 (午前9時30分～午後6時、日・祝休み)  
<http://www.tcn-catv.co.jp>

**なないろひろば**

ACCでは、皆様が気軽に身近な場所で芸術文化に親しめるよう、ふれあい広場等で月1回程度、無料のコンサートやミニ講演会を開催しています。

**アンサンブルコンサート**

9月17日(日) 午後3時～午後4時30分 【全席自由】

■場所：町屋文化センター1F 多目的ホール 【入場無料】 ■出演：荒川区民交響楽団

■曲目：ヴィヴァルディ「四季」より/アイネ・クライネ・ナハトムジーク/モーツァルト「オーボエ四重奏曲」/  
 カヴァレリア・ルスティカーナ 間奏曲/ダリウス・ミヨー「ルネ王の暖炉」/宇宙戦艦ヤマト/スターウォーズメドレー など

※区民に広く開かれたコンサートです。小さなお子様もいらしゃいますので、あらかじめご了承ください。 ※定員になった場合は、入場をお断りすることがあります。



問合せ：ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 ☎3802-7111

111 ARAKAWA ONECHINA GALLERY **ARAKAWA 1-1-1 ギャラリー** **サンパール荒川2階**

…森の贈り物… つる編み・木の器 2人展

森は自然と創作の源

気持ちの良い空気と風と緑、木があり、葉があり、つるがある

高村は、里山の森の「アケビのつる」を編んで、かごやオブジェなどをアートワーク

金田は、樺や栗などの木を削って磨き、拭き漆で仕上げ、酒器や皿などを制作

2つの自然素材から生まれた作品の思わぬ出会いをご覧ください。

高村 幸秀 / 金田 博

9月17日(日)～24日(日) 午前11時～午後5時 入場無料

◎来場者には、毎日、先着10名の方に牛久農場産の新米プレゼント

■問合せ 高村幸秀：080-6547-4416 tokiwamatsu8811@gmail.com 金田博：090-8743-8254 kaneda6119@nifty.com



【1-1-1ギャラリーに関する問合せ】ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 TEL: 03-3802-7111(町屋文化センター) E-mail: 1-1-1@acc-arakawa.jp

**研ナオコ**  
**Special Stage**  
 ～お気に召すかな!?!～ Part 3  
**野口五郎**

夢のゴールデンコンビ復活!!

研ナオコのヒット曲「LA-LA-LA」「あばよ」「かもめはかもめ」から、野口五郎のヒット曲「19:00の街」「甘い生活」「私鉄沿線」などのおなじみの曲をお届け。五郎の鋭いツッコミ、とぼけて受けるナオコの爆笑トークは必聴!必見!!

**11月18日[土]**  
**サンパール荒川 大ホール**

午後4時開演(30分前開場) 【全席指定】  
 入場料 前売5,500円 当日6,000円 ACC友の会会員各1,000円引  
 ※未就学児の入場はお断りしております。  
 ※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。



# NEW 2017 ARAKAWA クラシックBOX III 全4回

弦楽四重奏をじっくりと聴く

ヨーロッパで生まれたクラシック音楽。その中でも、室内楽のコンサートは、もっとも人々の日常に根差し、音楽の核心に触れることができるものです。もっと気楽にクラシック音楽に親しんでいただくことを目的に、日暮里サニーホールコンサートサロンを会場にして行う年間4回の室内楽シリーズです。河野文昭東京藝術大学教授のトークを交えた魅力的な音楽会をどうぞお楽しみください。

演奏：AOI・レジデンス・クワルテット  
 企画ナビゲーター：河野文昭 (Violoncello)  
 曲目：ベートーヴェン・弦楽四重奏曲第3番ニ長調Op.18-3 / ラヴェル・弦楽四重奏曲へ長調



河野 文昭 (Violoncello)  
 京都市立芸術大学卒業。1982年に文化庁在外派遣研究員としてロスアンゼルスで、その後ウィーン国立音楽大学にて研鑽を重ねる。黒沼俊夫、G・ライター、A・ナヴァラの各氏に師事。1984年帰国後、独奏者として各地でリサイタル、オーケストラとの共演を重ねる他、アンサンブルofトウキョウ、紀尾井ホール室内管弦楽団、AOI(静岡音楽館)・レジデンス・クワルテット、岡山深楽弦楽四重奏団などのメンバーとして、室内楽の分野でも、国内外に幅広く精力的な演奏活動を行っている。1981年第50回日本音楽コンクールチェロ部門第一位、1990年京都音楽賞、1992年大阪府文化祭賞、2004年京都府文化賞功労賞等を受賞。現在、東京藝術大学教授、(公財)荒川区芸術文化振興財団理事。



AOI・レジデンス・クワルテット  
 写真左より松原勝也(まつばらかつや)Violin / 小林美恵(こばやしみえ)Violin / 河野文昭(こうのふみあき)Violoncello / 川本嘉子(かわもとよしこ)Viola

1995年、静岡音楽館AOIの開館とともに、その専属弦楽四重奏団として松原勝也、小林美恵(ヴァイオリン)、白尾借子(ヴィオラ)、安田謙一郎(チェロ)、いずれも日本を代表する弦楽器奏者たちにより結成された。1998年にチェロが河野文昭に交替、2001年、ヴィオラは川本嘉子が後を継いだ。W.A.モーツァルトとシューベルトをたびたび採りあげ、また2000年には三輪真弘：弦楽四重奏曲《皇帝》ハ長調(静岡音楽館AOI委嘱作品)を世界初演するなど、古典から現代までは幅広い作品で優れた演奏を提供しつづけ、とくに2004年のバルトーク：弦楽四重奏曲第1、3、6番の圧倒的な熱演は歴史的な名演といえる。これまでにP.ロジェ、野平一郎、横山幸雄、田部京子(ピアノ)、佐久間由美子(フルート)、P.メイエ(クラリネット)、福田進一(ギター)の各氏ほかと共演、弦楽四重奏曲を中心に多彩なプログラムで聴衆の耳を愉ませてきた。2010年には菊川文化会館アエル、伊豆市生いきプラザ、御前崎市民会館、グランシップなど静岡県の各地で演奏。2015年11月には上野学園石橋メモリアルホールで初の東京公演を開催し成功を収めた。今後の活動がますます期待されている。2013年、静岡県文化財団第26回地域文化活動特別賞、2015年、平成26年度静岡県文化奨励賞を受賞。

11月7日 [火]  
 日暮里サニーホールコンサートサロン

午後7時開演(30分前開場)【全席自由】  
 入場料 一般2,000円  
 ACC友の会会員・  
 学生料金(高校生以下)1,500円

チケット発売日 9月8日(金)午前10時から  
 ACC友の会会員先行販売9月1日(金)町屋文化センターのみ  
 ※電話予約はいずれも午後3時から

## フレッシュ名曲コンサート

# オータム Autumn Concert コンサート

~どこかで聴いたクラシックの名曲選~

お手頃な価格で  
 良質なオーケストラ  
 の名曲を!!

出演：海老原 光(指揮)、小川響子(ヴァイオリン)、東京交響楽団(管弦楽)  
 曲目：第1部 ロッシーニ：歌劇『どろぼうかささぎ』序曲  
 小室昌広(編曲)：ディズニーのメロディーによる管弦楽入門  
 グリーグ：組曲『パール・ギュント』～「朝」  
 J.シュトラウスⅡ：常動曲(無窮動)  
 ヴォーン・ウィリアムズ：グリーンズリーブスによる幻想曲  
 チャイコフスキー：組曲『くるみ割り人形』～「花のワルツ」  
 第2部 チャイコフスキー：ヴァイオリン協奏曲 二長調

9月2日 [土] サンパール荒川 大ホール

午後2時開演(30分前開場)【全席指定】入場料 大人2,800円 小中学生1,400円  
 ACC友の会会員 大人2,500円 小中学生1,200円 未就学児入場不可  
 主催：ACC、公益財団法人東京都歴史文化財団(東京文化会館) 共催：荒川区 後援：荒川区教育委員会 企画協力：東京オーケストラ事業協同組合

# JAZZ in ARAKAWA

今年も集まりました「ARAKAWA JAZZ楽団」!  
 中路英明氏をはじめとするプロミュージシャンのもと、  
 10回のワークショップで練習を積んだ成果を披露します。  
 思わず踊りたくなるほど楽しくて熱いライブになること間違いなし!  
 この日限りの「中路英明ラテンジャズオールスターズ」の演奏も乞うご期待!

出演：ARAKAWA JAZZ楽団、中路英明ラテンジャズオールスターズ

10月28日 [土]  
 日暮里サニーホール

午後6時30分開演(30分前開場)【全席自由】入場料1,600円 ACC友の会会員200円引

中路 英明 (tb)  
Hideaki Nakaji  
1963年12月1日 京都生まれ 高橋達也と東京ユニオン、オルケスタ・デ・ラ・ルスを経て、現在は角田健一ビッグバンド、熱帯JAZZ楽団、サルサスイングサの他、向井滋春、森山威男、山下洋輔、松岡直也、つのだ☆ひろ、塩谷哲、サイゲンジ、伊藤ふみお、渡辺真知子、ウィリアムス浩子など、様々なバンドやセッション、レコーディングで活躍中。作・編曲家としても国内外で高く評価され、熱帯JAZZ楽団、サルサスイングサを始め多数の演奏団体に作品を提供している。オリジナル曲「オパタラ」、「ミ・ティエラ・ナタール」はロス・アンゼルスやプエルトリコのFMヒットチャートでも1位を獲得、ラテンジャズを代表する作品として海外でもアレンジ譜が出版されている。自己の活動ではラテンジャズバンド「オパタラ・セグンド」、伊藤志宏とのデュオ「泉座」、その他ジャズコンボやビッグバンド、吹奏楽など多岐にわたる。これまでにサンタナ、シカゴ、ティト・プエンテ、トゥーツ・シールマンス、ボブ・ミンツァー、リッチー・コール、パキート・デリヴェラ、アルトゥーロ・サンドバル、ディブ・パレンティン、ディブ・サミュエルズ、スライディング・ハマーズ、ジミー・シュなど多数の海外・国内アーティストと共演。国連平和賞、日本レコード大賞特別賞など受賞(オルケスタ・デ・ラ・ルス在籍時)。その他・ミュージックスクール・ダカーボ講師・名古屋音楽大学非常勤教員・KINGトロンボーン(NONAKA BOEKI Co.,Ltd.)、willie'sマウスピース(willie's custom brass)エンドーサー

杉本匡教 (ts)

あびる電太 (p)  
伊波 淑 (perc)

岩崎香織 (tr)

平川象士 (ds)

数本裕人 (b)

NEW

劇団飛行船 マスクプレイミュージカル

THE WONDERFUL WIZARD OF OZ

# オズの魔法使い

自分を信じてあるいていこう  
虹の向こうのオズの国へ

大きな大きな竜巻に巻き上げられて、不思議な国に迷い込んでしまったドロシー。そこで知恵が欲しいかし、勇気が欲しいライオン、心が欲しいブリキの木こりに出会い、オズの魔法使いを探す冒険の旅に出ます。心の中の大切なもの、ドロシーたちと一緒にさがしてみませんか?

11月25日(土)  
サンパール荒川 大ホール

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】  
入場料 大人1,500円 子ども(中学生以下)1,000円 親子ペア2,000円  
ACC友の会会員各200円引  
※2歳以下は保護者の膝上に限り無料。  
※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。

町サ日ムラ前W

後援:荒川区教育委員会  
企画・制作:劇団飛行船

チケット発売日 9月8日(金)午前10時から  
※電話予約はいつでも午後3時から

\*Gekidan\*  
HIKOSSEN  
劇団飛行船 検索

NEW

## ふれあいジョイントコンサート

9月3日(日) 今度はオカリナ合奏、混声合唱、ギター合奏の3団体が出演します。まだまだ残暑厳しい季節ではありますが、みなさまお誘いあわせの上お越しください。

出演:荒川オカリナ愛好会、荒川区民フィルハーモニー合唱団、荒川ギターコンサート  
曲目:「涙そうそう」「時代」「さびしいカシの木」ほか

10月1日(日) 今度は女声合唱とカルテットによる混声合唱の2団体でお送りします。まだまだ残暑厳しい季節ですが、夏の終わりのコンサートをお楽しみください。

出演:荒川女声合唱団、アンサンブルカルテット クオリア  
曲目:それが恋、フニクリフニクラ、こきりこ節 ほか

### 町屋文化センター2階 ふれあい広場

各日:午後2時開演(30分前開場)【全席自由】 入場無料

※区民に広く開かれたコンサートです。小さなお子さまもいらっしゃいますので、あらかじめご了承ください。  
※定員になった場合は、入場をお断りすることがあります。

NEW

## 音楽の森 ~アフタヌーンコンサート~

今回は喜劇特集~芸達者な歌手が皆さんにお届けする歌と演出で、お腹を抱えて思いっきり笑っていただきますよ。

出演:吉田恭子(ソプラノ)、岡野守(バリトン)、荻原萌子(ピアノ)  
曲目:日本の唱歌~十五夜お月さん他、オペラ[ドン・パスクワレ]より二重唱、オペラ[奥様女中]より私の怒りん坊さん

9月10日(日)町屋文化センター1階 多目的ホール

午後3時開演(30分前開場)~午後4時終演【全席自由】  
入場料500円 中学生以下無料 ACC友の会会員50円引

※区民に広く開かれたコンサートです。小さなお子さまもいらっしゃいますので、あらかじめご了承ください。  
※定員になった場合は、入場をお断りすることがあります。

ACC友の会事業 ~あなたとわたしをつなぐ~

## 第六回 平成の歌声喫茶inサンパール

現代に、戦後の歌声喫茶を再現!  
昭和の名曲をみんなで歌い、つながりや絆を深めましょう。

出演:ヤギさんと新宿・灯の仲間たち  
曲目:(一部)うたごえヒット曲集  
(二部)童謡、青春歌謡

9月1日(金)サンパール荒川 小ホール

午後6時開演(30分前開場)【全席自由】入場料 1,500円(ワンドリンク付き)  
ACC友の会会員300円引 問合せ:ACC ☎3802-7111

町サ日

NEW

日本声楽家協会[日暮里びぶらアート劇場]

## 第115回 独演コンサート2017

出演:櫻田 亮(テノール)、古藤田みゆき(ピアノ)

9月14日(木)日暮里サニーホールコンサートサロン

午後7時開演(30分前開場)【全席自由】 入場料3,000円  
NPO会員・ACC友の会会員200円引 問合せ:NPO法人日本声楽家協会 ☎3821-5166

町日

NEW

## 第333回サニーホール落語会

### 三遊亭全楽GO! 日暮里編

立川談志門下から五代目三遊亭円楽一門に移籍。円楽一門でも正統的、実力派の一人で人気がある。サニーホール落語会でも充実した幅広い芸を楽しめる逸材である。

9月21日(木)日暮里サニーホールコンサートサロン

午後7時開演(30分前開場)【全席自由】 入場料 前売1,500円 当日1,800円  
ACC友の会会員100円引 問合せ:ACC ☎3802-7111

町日

## 爆笑ひぐらし名人会 次こそ漫才新人大賞 狙うぜスペシャル!

出演:キラーコンテンツ、けいけいけんじ、ぼっけもん、うすくら屋、つばます、おちもり、おせつときょうた、中津川弦  
ゲスト:ねづっち、ニックス

9月23日(土・祝)日暮里サニーホール

午後5時開演(30分前開場)【全席自由】 入場料 前売1,500円 当日2,000円  
ACC友の会会員200円引 問合せ:一般社団法人漫才協会 ☎5828-5030

町日

## 第7回 南千住ぶらり下町音楽祭

下町音楽祭の会場は、街の中。銭湯やお寺など、下町ならではの建物がコンサートホールに変わります!世界で活躍する一流の演奏家による音楽をきっかけに、街の魅力を発見してください。

内容:南千住駅前ロータリー[木管三重奏(クラリネット・オーボエ・ファゴット)]、南千住第二中学校[チェロ・ピアノ]、延命寺[弦楽器製作者によるレクチャーと演奏]、日慶寺[尺八とギター]、西光寺[声楽(但し、最終公演はオペラを上演)]

10月9日(月・祝)南千住駅前ロータリー・南千住第二中学校・延命寺・日慶寺・西光寺

午後0時50分~午後5時【全席自由】 入場料 5会場共通パスポート前売1,800円 当日2,000円  
1会場(1公演)前売:当日ともに1,000円 ACC友の会会員5会場共通パスポート1,600円(前売のみ)  
※町屋文化センターでは、5会場共通パスポートのみ取り扱い  
※小学生以下は無料です。ただし定員を超える場合は  
チケットをお持ちの方を優先してご案内いたします。

町日

チケット発売日 9月1日(金)午前10時から  
※電話予約は午後3時から

問合せ:NPO法人千住すみだ川(担当:エビエ) ☎3801-3428

**NEW** アラカワ・セントポールズ・クラブ講演会  
**歌舞伎よもやま話～歌舞伎の魅力～**

講師：歌舞伎俳優 五代目中村雀右衛門氏 対象：区内在住・在勤・在学の方100人(抽選)  
 申込：往復はがきで「アラカワ・セントポールズ・クラブ講演会」と郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・勤務先(住所)・学校名・電話番号・年齢を記入して116-0003 荒川区南千住3-4-5「アラカワ・セントポールズ・クラブ事務局(竹内)」へ郵送 ※返信面に住所・氏名を忘れずに記入してください。※申し込みは1人1枚まで。  
 締切：10月5日(木)必着

10月25日[水] ホテルラングウッド2階 飛翔の間  
 午後6時開演(30分前開場)入場無料(要申込)  
 問合せ：アラカワ・セントポールズ・クラブ事務局(竹内) ☎3805-2631

**NEW** 荒川区国際交流協会主催 第5回 日唄親善リサイタル  
**ヴァイオリン&ピアノ デュオリサイタル**  
 ～音楽の都ウィーンの風を感じる～

繊細かつ力強いピアノの演奏で会場中を魅了するアンナ・マグダレーナ・コーキッツとウィーン・フィル・ハーモニー管弦楽団第二首席ヴァイオリニスト、クリストフ・コンツの優美で感情豊かな演奏の掛け合いをご堪能ください。  
 出演：クリストフ・コンツ、アンナ・マグダレーナ・コーキッツ

11月1日[水] 日暮里サニーホール

午後7時開演(30分前開場)【全席自由】入場料2,000円  
 ACC友の会会員200円引 ペアチケット(一般2枚)3,000円 学生(大学生以下)1,000円  
 ※未就学児の入場はご遠慮願います。  
 ※車イスをご利用の方は事前にご連絡ください。  
 主催・問合せ：荒川区国際交流協会事務局 (文化交流推進課内) ☎3802-3798

町日ム チケット発売日 9月11日(月)午前10時から  
 ※電話予約は午後3時から

**NEW** 第286回 三遊亭鳳楽独演会

五代目三遊亭円楽の総領弟子。大師匠六代目三遊亭円生の芸を色濃く引き継ぐ。円熟味を増した芸には、定評があり、充実した落語を楽しむことのできる逸材。  
 出演：三遊亭鳳楽ほか鳳楽一門

11月17日[金] 日暮里サニーホール

午後6時30分開演(30分前開場)【全席自由】入場料 前売2,000円 当日2,500円  
 ACC友の会会員 前売1,800円 当日2,000円 問合せ：鳳楽事務所 ☎6320-4182

**NEW** 第三回 あらかわを語る講談会

出演：宝井琴桜[真打ち]、宝井琴柑[二つ目] ほか

平成30年3月17日[土] 日暮里サニーホール 町日

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】入場料前売1,500円 当日2,000円 ACC友の会会員各1割引  
 問合せ：あらかわニューウイングはばたき(脇田) ☎3803-7998 (居田[コタ]) ☎090-9811-0461

町日ム チケット発売日 10月17日(火)午前10時から  
 ※電話予約は午後3時から

荒川オペラシリーズ第59回 ソリストオーディション  
 荒川オペラシリーズ第59回公演 ソリストオーディション及び合唱団員募集

マスカーニ 作曲 **Cavalleria Rusticana** レオンカヴァッロ 作曲 **I Pagliacci**

募集ソリスト：全ての役 合唱団：どなたでも参加可能です。9月より毎週木曜日 午後7時～9時(会費1,000円/月) 公演日：2018年3月9日(金)・10日(土) 公演会場：日暮里サニーホール  
 指揮：角丸裕 ピアノ：小堀能生 ソリストオーディション日時：2017年9月30日(土) 午後2時から  
 オーディション会場：リリカイタリアーナオペラ(文京区本駒込3-22-3-B1) ソリストには役に応じたチケットノルマがあります。ソリストの一部には課題曲があります。課題曲は申込用紙に記載されています。所定の申込用紙がありますので下記までご請求ください。下記ホームページから印刷も可能です。 申込締切：9月25日(月)必着 ※受付は郵送のみ

問合せ：リリカイタリアーナオペラ ☎3822-0601 HP <http://liricaitalianaopera.com>

**参加募集・後援事業**

後援 第9回 一茶・山頭火俳句大会作品募集

【作品】四季雑詠2句1組(何組でも可) 有季定型・自由律どちらでも可  
 【投句期間】7月1日(土)～9月30日(土) ※当日消印有効  
 【応募料】1組1,000円(現金書留または定額小為替を同封の上)  
 【応募方法】所定の応募用紙または200字詰め原稿用紙にて郵送(郵送のみ)  
 【応募先・問合せ】荒川区西日暮里3-1-3 本行寺 一茶・山頭火俳句大会係 ☎3821-4458

後援 につぼりフレンドリーマーケット

9月9日(土)・10日(日) 午前10時～午後4時 日暮里駅前イベント広場 入場無料  
 問合せ：サンマークシティ日暮里商店会(慶野) ☎090-3109-0756

後援 につぼりマルシェ「ルーマニアフェア」

9月16日(土)・17日(日) 午前10時～午後5時 日暮里駅前イベント広場 入場無料  
 問合せ：日暮里「夢問屋」(慶野) ☎090-3109-0756

後援 第25回 地域ぐるみ大運動会

9月20日(水) 午前9時～午後3時 荒川総合スポーツセンター大体育室 入場無料  
 問合せ：荒川区高齢者クラブ連合会 ☎3805-5505

後援 第6回 につぼり炭坑節まつり

9月23日(土・祝)・24日(日) 23日 午前11時～午後8時 / 24日 午前10時～午後8時 日暮里駅前イベント広場  
 入場無料 問合せ：サンマークシティ日暮里商店会(慶野) ☎090-3109-0756

後援 あらかわ佐渡おけさ祭り

9月24日(日) 午前10時～午後4時30分 冠新道商店街 入場無料  
 問合せ：あらかわ佐渡おけさ祭り実行委員会(山本) ☎3893-5767

後援 RAINBOW STUDIO シアターカンパニー 第3回公演「魔笛」

9月30日(土)～10月2日(月) 9/30・10/1 午後0時30分開演 / 午後5時30分開演 10/2 午後1時開演  
 ムーブ町屋ムーブホール 入場料5,000円 【全席自由】  
 問合せ：(株)レインボー・スタジオ TEL/FAX:3411-1679(留守電対応) E-mail:contact@rainbow-studio.jp

**日暮里サニーホールイベントのご案内**

Joylympic 2017 ～ That's Show Case ～  
 9月3日(日) 昼の部 午後3時開演 / 夜の部 午後6時開演(各回30分前開場) ホール 入場料2,000円 【全席自由】  
 問合せ：JOY-NT D.S ☎3805-3555

映画 伝説のギタリスト「マンゴレ」愛と芸術の果てに 特別上映会  
 9月12日(火) 午後7時開演(30分前開場) コンサートサロン 入場料2,500円 【全席自由】  
 問合せ：吉住ギター教室 kazuhiko.yoshizumi@gmail.com

2Duo of 「ハンマー・ダルシマー&ギター」  
 9月24日(日) 午後7時開演(15分前開場) コンサートサロン  
 入場料 前売・予約3,000円 当日3,500円 【全席自由】  
 問合せ：亀工房・マジザワ ☎090-9668-7238 kamekobo45@gmail.com

三遊亭鳳楽独演会  
 9月28日(木) 午後6時30分開演(30分前開場) ホール 入場料 前売2,000円 当日2,500円 【全席自由】  
 問合せ：鳳楽事務所 ☎6320-4182

**ムーブ町屋イベントのご案内**

ありがとう 生きてきました 生かされてきました 二本松はじめ 古希コンサート  
 9月9日(土) 午後5時30分開演 ムーブホール 入場料 大人3,000円 小中学生500円 【全席自由】  
 問合せ：つながり楽集会・東京 ☎047-469-6110 tunagari\_tokyo@yahoo.co.jp

華風書道展  
 9月22日(金)～25日(月) 午前10時～午後6時(最終日は午後5時まで) ミニギャラリー 入場無料  
 問合せ：華風書道会 ☎090-2531-9238

**サンパール荒川イベントのご案内**

ふれあいコーラス交流会  
 9月2日(土) 午後1時30分開演(30分前開場) 小ホール 入場無料 【全席自由】  
 問合せ：南千住駅前ふれあい館 ☎3803-0571

荒川区観光振興課

**モノづくり見学・体験スポットツアー**

モノづくりの見学・体験ができるツアーを開催中です。車でご案内し、作り手の方と近い距離でやり取りができるツアーです。参加条件等詳細や、11月以降のコースについては、観光振興課・各区民事務所・図書館等で配布するチラシもしくは荒川区HPをご確認ください。

「ゴムと革からのモノづくり」[ゴム製品・皮革小物]  
 10月12日(木) 午後1時20分 南千住駅集合 / 午後4時40分 町屋駅解散  
 内容：エポナイト製品の製作現場の見学、エポナイトを用いた静電気の科学実験、エポナイト万年筆の試書き体験[(株)日興エポナイト製造所]、皮革小物製作工程の見学、コインケースもしくは銀打ちキーホルダー製作体験[(有)クボタ]、鞆の製造もしくは修理工程の見学、ヌメ皮ブレスレット製作体験(バッグ工房ヴィドゥルス)  
 費用：1,300円 定員：5名

「金属を使ったモノづくり」[リヤカー・彫金・自転車]  
 10月19日(木) 午後1時 南千住駅集合 / 午後3時45分 新三河島駅解散  
 内容：リヤカー等の製造工程見学[(株)ムラマツ車輛]、伝統彫金の製作工程見学、ストラップ製作体験(尚呼)、自転車製作現場の見学、オーダーメイドサイクルの試乗[(株)マツダ自転車工場]  
 費用：1,000円 定員：5名(小学校5年生以上対象)

申込方法・・・観光振興課宛メール [kankou@city.arakawa.tokyo.jp](mailto:kankou@city.arakawa.tokyo.jp)もしくは FAX3803-2333にて、参加希望コース名・お名前・ご住所・ご連絡先を明記の上、お申込みください。各コースとも定員になり次第締め切ります。  
 主催：荒川区 問合せ：観光振興課 ☎3802-3111(内線461)

**荒川リバーサイドマラソン参加者を募集!!**

荒川リバーサイドマラソンの参加者を募集します。奮ってご参加ください!

11月19日[日] 午前9時50分スタート  
**(雨天決行) コース：荒川河川敷(江北橋～堀切橋)**

対象：区内在住・在勤・在学の方2,000人、区外の方600人  
 ※小学生以上の方※いずれも申し込み順で定員になり次第締切になります

参加費(保険料等) 小・中学生500円 / 一般参加者1,000円  
 申込用紙の配布 区役所3階スポーツ振興課、荒川総合スポーツセンター、あらかわ遊園スポーツハウス、各区民事務所、各図書館、町屋文化センター、生涯学習センター等で配布  
 申込み方法 9月1日(金)～10月2日(月)までスポーツ振興課、荒川総合スポーツセンター、あらかわ遊園スポーツハウスにて ※スポーツ振興課は、土・日曜日、祝日を除く

種目等  
 ●ふれあいマラソン(2キロ)・・・小学生以上  
 ●車イス体験ラン(2キロ)・・・募集は10月以降  
 ●2キロ・・・小学1～3年生の男子・女子  
 ●3キロ・・・小学4～6年生の男子・女子 / 中学生男子・女子

5キロ  
 ○一般男子・・・39歳以下、40歳以上  
 ○一般女子・・・39歳以下、40歳以上

10キロ  
 ○一般男子・・・39歳以下、40歳以上、50歳以上、60歳以上  
 ○一般女子・・・39歳以下、40歳以上  
 ※5キロ・10キロは中学生以下を除く

主催：荒川リバーサイドマラソン実行委員会・荒川区・荒川区教育委員会 問合せ：荒川区スポーツ振興課 ☎3802-3111(内線3373・3374)

ふるさと文化館

**あらかわ座開催**  
 [実演・ワークショップ]  
**9月23日(土・祝)**  
 荒川ふるさと文化館1階  
 あらかわ伝統工芸ギャラリー

ワークショップ  
 「型友禅でランチョンマットをつくろう」  
 時間：①午前11時～正午  
 ②午後1時30分～午後2時30分  
 定員：各回10名(申込順)  
 講師：のれん染・片山昭氏  
 (荒川区伝統工芸技術保存会会員)  
 費用：500円  
 申込：9月12日(火)より申込受付

実演「鍛金」  
 時間：①午前10時30分～正午  
 ②午後1時30分～午後3時30分  
 講師：長澤利久氏(荒川区伝統工芸技術保存会会員)

問合せ：荒川ふるさと文化館 ☎3807-9234

# 一左が行く! あらかわ体験記



第六回  
町工場で鑄造に挑戦

町屋在住の落語家・春風亭一左さんが区内のちょっと面白そうな場所に飛び込み、カラダを張って体験します。今回は西日暮里6丁目に工房を構える「堀川鑄金所」にお邪魔しました。はたしてどんな体験が一左さんを待ち構えていることやら。どうぞ一席お付き合ってください。

**春風亭一左** ひゅんぷうてい いっさ

9月上旬 上野鈴木本演芸場昼の部 出演予定 9月14日(木)浅草の喫茶店・あさくさ文七にて第48回「一左のいっさいがっさい」を開催します(19:00開演)。木戸銭(入場料)予約1,000円 当日券1,200円(ワンオーダー制) お問い合わせは03-6231-6711まで。

- ① 砂で鑄型をつくる作業は微妙なズレがヒビなどを生じさせるため、ミリ単位の作業が求められる。
- ② 鑄型づくりに用いる砂は、創業時から継ぎ足しながら使用している。
- ③ 溶かす前の錫のインゴット。
- ④ 溶けた錫を型の中へ。すぐに固まってしまうので作業は慎重かつスピーディに!
- ⑤ 飲み口にヤスリをかけて仕上げ。錫は口当たりがなめらかで殺菌作用もあるのが特徴。
- ⑥ 完成した一左さんのぐい呑み。他に箸置き(2個セット)づくり体験も用意。形状がシンプルなため、ぐい呑みよりも作りやすいそう。
- ⑦ マイぐい呑みで乾杯! 錫は熱伝導が速いので酒器にぴったり。冷酒を注ぐとすぐにキンキンに!
- ⑧ 100年以上の歴史をもつ堀川鑄金所。表札も風格十分。



自作のぐい呑みで飲むお酒は格別!

うまくてきた! かな?

**体験 information**

- 料 金: 6,480円(税込) (箸置きづくり体験は5,400円)
- 所要時間: 約2~3時間
- 対象年齢: 20歳以上から (箸置きづくり体験は10歳から)
- 申し込み: 要予約 (体験希望日の一週間前まで)
- 持 ち 物: 動きやすく、汚れてもいい服装 (長ズボン必須) スニーカー



錫の延棒!



緊張の連続!

ドキドキ!

親父、喜んでくれるかな...



## 高温で溶かした金属が形を変え、手のひらサイズのぐい呑みに!

堀川鑄金所は著名な建築物の装飾品など数々の鑄物工芸を手がけてきました。そもそも「鑄物」とは溶解した金属を型に流し込んで、形を作る鑄金技法を用いて生み出されたものを総称した呼び名。今回の体験では純錫(すず)製のぐい呑みづくりに挑戦します。まずは、ぐい呑みの型を取る作業からスタート。適度な水分を含ませた砂で押し固めて、「生型(なまがた)」と呼ばれる型を作っていきます。型ができたら、高温で溶けた錫を型に流し込む「鑄込み」という作業へ。錫

は金属の中では比較的融点が低いので工房内にある炉は使わずに、バーナーとコンロで溶解させます。トロトロに液体化した錫を型に流し込み、冷え固まるまで待つこと約3分。型を取り外すと中から銀色に輝く、ぐい呑みが姿を現します。最後に口が触れる部分にヤスリをかけて仕上げれば完成。作品は当日持ち帰ることが可能です。「日本酒好きな父にプレゼントしようかな」と一左さん。匠の技術で作り上げるぐい呑みは宝物になること間違いなし。あなたも一度体験してみたいはいかがですか?

■(有)堀川鑄金所



荒川区無形文化財保持者でもある松本隆一さんと四代目の祥祥(やすよし)さん



荒川区西日暮里6-43-8  
☎03-3893-1442  
HP <http://www.7b.biglobe.ne.jp/~horikawaimoji/index.html>  
不定休

### ミニ広告

料金は1行600円です、ぜひご利用ください。  
(お申込・お問合せ)  
ACC ☎3802-7111  
ほっとタウンミニ広告担当

◆南千住と千駄木の結婚相談所  
仲人の館が親身にお世話します  
全国仲人連合会 ☎0120-70-8000

◆トランクルーム宮地のご案内  
荒川3-76-1(峡田小隣り)  
標準タイプ(月5400円)~  
巾90×奥120×高120cm  
(3802) 7791 清水・阿部

◆ヴォーカル教室生徒募集  
歌にも役者にも通ずる、腹式呼吸。通る声の基本をわかり易くレッスン  
☎070-3528-9594 町田

◎掲載内容について、ACCは責任を負いかねますので、ご確認の上ご利用ください。  
◎広告内容の詳細はそれぞれ記載の連絡先でご確認ください。

まんずめなあり家族みんなで食べてみながら  
9/29(金)はイベント「プレミアムジャズナイト」開催!

ディナー 18:00~21:30(L.O.21:00) **土日祝限定**

**東北フェアディナーバイキング** レストランセリオ  
大人 ¥3,600 お子さま(4~12歳) ¥1,080

## うめが東北食べてけれ

9/1(Fri) ~ 10/31(Tue)

メンバーズクラブ 会員募集中!

SERIO・天心・香林

ご飲食代より

# 10% OFF

有効期間  
2017年9月30日

※本クーポンはレストランランチ~ディナーの通常メニューでのみご利用いただけます。  
※他の特典との併用はできません。

走り・旬・名残りと移ろう季節を  
彩り豊かな会席料理でご堪能ください

ディナー 17:00~21:30(L.O.21:00)

**東北フェアお任せ会席** 日本料理 **天心**  
お一人様 ¥4,500

豊かな肉の旨み特徴のうつくしまエゴマ豚や東北の素材が  
織りなす奥深い味わいと薫りをお楽しみください

ディナー 17:00~21:30(L.O.21:00)

**東北フェアコース(2名様より)** 中国酒家 **香林**  
お一人様 ¥5,000

※表示価格には、消費税が含まれています。※写真はイメージです。※仕入状況により、内容は予告なく変更する場合があります。

**HOTEL LUNGWOOD**

ご予約受付中 TEL.(03)3803-1234(代)

〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5-50-5  
【交通のご案内】日暮里駅南改札口 徒歩1分  
【駐車場】立体駐車場30台

※車体制限あり  
※駐車場のご予約は承っておりません。  
※できるだけ公共交通機関をご利用ください。

詳しい情報は音声検索  
ホテルラングウッド レストラン

# 第7回 あらかわ絵手紙コンテスト 作品大募集

応募締切

平成29年 **11月30日(木)**  
必着

暮らしのひとコマ・街の身近な風景など...  
描くテーマは自由です。  
留めておきたい瞬間・誰かに伝えたい思いを  
絵手紙にして発表してみませんか?

【テーマ】自由  
【応募規定】はがき部門/こども部門(中学生以下): はがきサイズ  
フリー部門: 自由なサイズ  
☆1人2点まで(複数部門に応募の場合も合わせて2点まで)  
☆用紙、画材は自由  
☆未発表の作品。なお、応募作品は返却しません。  
※応募作品の著作権は主催者に帰属します。

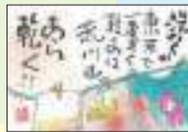
【応募期間】平成29年9月1日(金)~11月30日(木)  
【応募先】〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内「ACCあらかわ絵手紙コンテスト」係  
【応募方法】応募作品の裏面に、必要事項を記入した応募票(コピー可)を貼って、封書にてお送り下さい。  
応募票は、作品1点につき1枚を裏面に貼ってください。  
※応募票は、町屋文化センター、区民事務所、図書館等の区立施設で配布。  
ACCホームページからのダウンロードも可 <http://www.acc-arakawa.jp/>

【賞】はがき部門: 優秀賞10点・入選20点  
こども部門: 優秀賞2点・入選5点  
フリー部門: 優秀賞2点・入選5点  
☆優秀賞受賞者には受賞作品絵葉書、入選者には絵手紙用品を贈呈。

【結果発表】12月下旬に応募者全員に通知(郵送)します。

【展示期間・会場】平成30年1月27日(土)~2月4日(日)  
町屋文化センター 2階ふれあい広場(プレイコーナー)  
※応募作品は全て展示します。

【問合せ】ACC ☎3802-7111



## 第7回あらかわ絵手紙コンテスト[応募票]

応募部門	<input type="checkbox"/> はがき部門 <input type="checkbox"/> フリー部門 <input type="checkbox"/> こども部門(中学生以下)	
住所	〒	
電話番号	- -	
フリガナ	年齢	
氏名		

# 第30回 都電荒川線写真コンテスト 作品募集

【応募条件】自作で未発表のもの。平成28年10月1日から平成29年9月30日までに撮影したもの。立入が禁止されている場所から撮影または危険な方法によって撮影したものではないこと。個人を特定出来る人物が映っている場合には、必ず本人の了承を得てください。被写人物が20歳未満の場合は、保護者の了承を得てください。第三者の肖像権、著作権等の権利侵害について、主催者は一切の責任を負いません。単写真であること。カラー、モノクロいずれも可。入賞作品の使用権は主催者に帰属し、撮影者の承諾を得ずに展示・印刷物等への掲載などに使用することがあります。

【部門・サイズ・点数】一般部門、都電とパラ部門: A4、四つ切(ワイド可)  
ファミリー部門、小・中学生部門: Lサイズのみ  
※「一般部門・都電とパラ部門」または「ファミリー部門」のいずれかを選択(同時応募不可)  
※「一般部門」と「都電とパラ部門」に両方応募する場合は1人合計5点まで  
※応募資格は問いません(小・中学生部門の応募は小・中学生のみ)

【応募先】〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内  
【応募方法】「ACC都電荒川線写真コンテスト」係まで郵送または持参  
応募作品の裏面に、必要事項を記入した応募票を両面テープかセロハンテープで貼ってください。  
写真が傷むため、のりは使わないでください。  
※写真が曲がらないように厚紙を添えてください。  
※応募票は、町屋文化センター、区民事務所、図書館等の区立施設で配布。  
ACCホームページからのダウンロードも可 <http://www.acc-arakawa.jp/>

【賞】一般部門: 荒川区長賞(賞状と賞金5万円)1点 他85点  
都電とパラ部門: 荒川区長賞(賞状と賞金3万円)1点 他46点  
ファミリー部門: 65点 小・中学生部門: 22点

【審査】小泉定弘氏(元日本大学教授・写真家)ほか  
【発表】平成29年11月下旬に受賞者に通知及び12月上旬にACCホームページに掲載します。  
【入賞作品展】平成29年11月25日(土)~12月3日(日) 町屋文化センター2階 ふれあい広場  
【問合せ】ACC ☎3802-7111

主催: ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 共催: 荒川区 後援: 東京都交通局・新宿区・豊島区・北区・全日本写真連盟・全荒川写真連盟  
協賛: (株)サンポップ・(株)サンシャインシティ・東京商工会議所荒川支部・荒川区商店街連合会・荒川生花商組合・沿線名物店各店・あらかわパラの市盛り上げ隊協賛店

応募締切 平成29年9月30日(土)

## 第30回 都電荒川線写真コンテスト [応募票]

題名			
応募部門	<input type="checkbox"/> 一般部門 <input type="checkbox"/> ファミリー部門 <input type="checkbox"/> 都電とパラ部門 <input type="checkbox"/> 小・中学生部門		
撮影場所	撮影日 年 月 日		
住所	〒		
フリガナ	TEL	- -	
氏名	年齢 歳		

※応募票(コピー可)は作品1点につき1枚を裏面に、両面テープかセロハンテープを輪にして貼ってください(のりは使用不可)。  
※応募作品の内容等について連絡をする場合があります。必ず撮影者本人の住所・電話番号・氏名をご記入ください。

ほっとタウンについてのお問い合わせは  
**ACC ☎03-3802-7111**



チケット  
プレゼント  
応募方法!

はがきにご希望のプレゼント対象のイベント名(1事業)、ほっとタウンへのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し(複数応募は無効)〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内 ACC プレゼント係あてにお申し込み下さい。募集締切: 発行月の10日必着。プレゼントの当選結果は、発送をもって代えさせていただきます。

- チケットの販売は午前9時から(ラ・ボンヌ・オカモト/前田園は午前10時から)
  - 販売初日は窓口: 午前10時から / 電話予約: 午後3時から
  - イベントによって販売所が異なりますので、ご注意ください。
- 町 町屋文化センター ☎3802-7111 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1  
サ サンパール荒川 ☎3806-6531 〒116-0002 荒川区荒川11-1  
日 日暮里サニーホール ☎3807-3211 〒116-0014 荒川区東日暮里5-50-5 ホテルラングウッド4階  
ム ムーブ町屋 ☎3819-7761 〒116-0002 荒川区荒川7-50-9 センターまちや3・4階  
ラ ラ・ボンヌ・オカモト ☎3801-4725 〒116-0003 荒川区南千住8-12-5 けやき通り北四番館1階  
前 前田園 ☎3893-1779 〒116-0012 荒川区東尾久5-23-4  
W ホームページチケット予約 <http://www.acc-arakawa.jp/>  
東 東日本大震災被災者の方へ招待

# 千寿補聴器プラザ

補聴器のご相談承ります  
お気軽におたずね下さい

販売名 補聴器HI-CIM  
左右をわかりやすくしたカラーシェル(無料オプション)

【営業時間】午前9時~午後6時 火曜定休  
【HP】[http://www.ayomi.co.jp/senju\\_hap/](http://www.ayomi.co.jp/senju_hap/)

本店 足立区千住2-20-7 (北千住駅西口商店街三菱UFJ信託銀行前) ☎3882-4133  
金町店 葛飾区東金町1-22-7 (みずほ銀行前) ☎5699-3339

サーハニ ヨイミミ ミミサンキュー

サンポップ 第十九回 寄席  
古今亭菊之丞  
漫談のびろきさん  
春風亭一左  
前座 古今亭まめ菊

当日でご来場いただいたお客様には、お土産としてサンポップお買い物券1,000円分をプレゼントいたします。

2017年11月4日(土)  
開場/午後4時30分 開演/午後5時  
会場/3階 ムーブ町屋「ムーブホール」

全席自由席  
■入場券1枚につき、お一人様有効です。2歳以上のお子様は入場券が必要です。  
■ご購入時にサンポップカードをご提示いただくと、お一人様2枚まで会員価格でご購入いただけます。

入場料/サンポップカードメンバー 1,500円(税込)  
一般 2,000円(税込)

主催/サンポップ マチヤ  
お問合せ/サンポップ マチヤ事務局  
東京都荒川区荒川7-50-9 ☎03-3809-2611

サンポップの厳選最新情報をご覧ください。  
<http://www.sunpop.co.jp/>  
サンポップ マチヤ 検索